

ԿԱՐԵԻՈՐ ԱԶԴ

ԱՌ ՊԱՏԱՍԽԱՆՈՂՍ ՍՈՒՀԱՆԴԱԿԻՆ



Հանդիսիս նվաճող եւ յոռհանգալի պատասխաններու առատութիւնն եւ տեղւոյ անձկութիւնն կը ստիպեն զմեզ դիմելու առ մեր բոլոր յարգոյ թղթակիցս, եւ որոնք պիտի յօժարին պատասխանել յոռհանգալի հարցմանց, ինչպէս իրենցմէ՝ որ ըստ կարելոյն գրած պատասխաններու ծաւալն թերթիս երկու թղթէն, կամ որ նոյն է՝ 4 իջէն աւելի չլինի, որպէս զի մէկ անգամով կարելի լինի հրատարակել զանոնք ամբողջապէս: Կը փութանք դարձեալ կանխաւ ծանուցանել, որ հակառակ պարագային մէջ՝ պիտի բռնադատուինք յոռհանգալի զանոնք — առանց վնասելու զյխաւոր իմաստին — եւ յարմարել տեղւոյն: Յուսանք թէ ներողամիտ կը գտնուին յարգոյ թղթակիցք մեր այս իրաւացի պահանջին:



ԻՍԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԲԱՅՈՒՄԵ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿ

ՀԱՆԴԵՍ ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՔԱԿԱՆ

ԱՌԱՋԻԿԱՅ 1898 ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ

ՈՒԹԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

Պիտի հրատարակուի ամիսն երկու անգամ
Տարեկան գինն է տասը ֆրանք ամեն երկրաց համար
Հասցէն է

Rédaction du „HAÏK“

341 West 23rd St.

NEW YORK

(États Unis d'Amérique)

ԱՌԱՋԻԿԱՅ 1898 ԹՈՒԱԿԱՆԻ

26-ՐԴ ՏԱՐԻ „ՄՇԱԿ“ 26-ՐԴ ՏԱՐԻ

ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՐԱԳԻՐ

Կը հրատարակվի թիֆլիսում, նոյն գիրքով, նոյն պրոպրամայով և նոյն ուղղու-
թեամբ: Մինք ստանում ենք սեփական հեռագիրներ:

«ՄՇԱԿ» տարեկան գինը թէ Ռուսաստանում և թէ արտասահմանում 10 ռուբլի է,
տասն և մէկ և տասն ամսականը՝ 9 ռ., ինն և ութ ամսականը՝ 8 ռ., եօթն ամսականը՝ 7 ռ., վեց
ամսականը՝ 6 ռ., հինգ ամսականը՝ 5 ռ., չորս ամսականը՝ 4 ռ., երեք ամսականը՝ 3 ռ., երկու
ամսականը՝ 2 ռ., մի ամսականը՝ 1 ռուբլի:

«ՄՇԱԿԻՆ» գրվել կարելի է ԻՍԲԱԳՐԱՏԱՆԸ (Բազարնայա և Բարոնսկայա փողոցների
անկիւնը):

Կայսրութեան ուրիշ բաղադներէից «ՄՇԱԿԻՆ» գրվելու համար, և առհասարակ նամակներ
և ծրարներ ուղարկելիս, պէտք է դիմել Հետեւելու Հասցեով. TIFLIS, Rédaction du journal
arménien «MSCHAK».

Յայտարարութիւններ ընդունվում են թէ հայերէն, թէ ռուսերէն և թէ օտար լեզուներ
բով. բառին վճարվում է 2 կոպէկ:

ՏԱՐԻ 56 ԵՐՈՐԻ “ԲԱԶՄԱՎԷՊ ՀԱՆԴԻՍԱՐԱՆ” ՏԱՐԻ 56 ԵՐՈՐԻ

ԱՄՍԱԳԻՐ

ԳՐԱԿԱՆ. — ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. — ՊԱՏՄԱԿԱՆ

ԿՐԹԱԿԱՆ ԵՒ ԳԻՏԱԿԱՆ

« ԲԱԶՄԱՎԷՊ ՀԱՆԴԻՍԱՐԱՆ », կը հրատարակուի նոյն ծաւալով, աւելի
նոյն և հետաքննական նիւթեր մատակարարելով իւր ընթերցողաց:

Տարեկան գինն է 10 փոսնկ, (4 ոսրլի = 2 զոլար), կանխիկ վճարելի:

ԳՈՐԾԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ և ԲԱԺԱՆՈՐԴՈՒԹԵԱՆ պայմանք ինչ ինչ
փոփոխութիւններ կրելով, որոնք որ կը փափաքին գիտել՝
պէտք է ուղղակի առ մեզ գիմեն, և կամ կարգան
Ա թուոյ 8 էջը: — Մեր հասցէն է հետեւեալն

ԽՐԱՏԳՐՈՒԹԻՒՆ ԲԱԶՄԱՎԷՊ ՀԱՆԴԻՍ

ՎԵՆԵՏԻԱ, Ս. ՂԱԶԱՐ

Իսկ Գաղղ. պոսպէս,

RÉDACTION DE LA REVUE

“BAZMAVEP”

S.^t Lazare VENISE (Italie)

Գործակալութիւնը “Բազմավէպ”, ի

Կ. ՊՈԼԻՍ	Ղալաթիա. Սեղբոս Խան, Գրասենեակ, Թիւ 3:
ՊԱՐՏԻՋԱԿ	Միլիթարեան վարժարան:
ԹԵՂՈՒՍԻԱ	Մեծարդայ Հ. Համապապ վ. Սափաբեան:
ՍԻՄՅԵՐՈՊՈԼ	Մեծարդայ Հ. Տափաշի վ. Մարգարեան:
ՊԱՐԻՍ	Մեծարդայ Սափապա վ. Պարոնեան:
ՏՓՂԻՍ	Մեծապատիւ Պր. Յովակիմ Զաթալպաշեան:
ՇՈՒԼԱՎԷՐ	Մեծապատիւ Պր. Գրիգոր Բալաշեան:
ԲԱԳՈՒ	Մեծապատիւ Պր. Ս. Շիրազեան:
ՌՈՍՏՈՎ (Դոնի վերայ)	Մեծապատիւ Պր. Միլաշէլ Թիմիշեան:
ԱՍՏՐԱԲԱՆ	Մեծապատիւ Պր. Ստեփան Պ. Մերեքրակեան:
ԱՐԴՈՒՆ	Մեծապատիւ Պր. Օննիկ Էֆեան:
ՇՈՒՇԻ	Մեծապատիւ Պր. Երուանդ Լալայեան:
ԱՍԼՏԻԱ	Մեծապատիւ Պր. Մկրտիչ Յարզաթեան: